

## TEMPLE hike line [ easy 1 hour ]

寺庙徒步线路 难度简单 耗时1小时

1. Getting to this hike takes about 15-20 minutes to walk up the road. When you reach this small lookout you need to branch off the main road and make your way along the side road.

开始这段旅程需要步行15~20分钟的山路。当你看到这座小的眺望台时，请离开这条主路，沿着另一条小路走。

2. Follow this road and enjoy the beautiful view it has to offer. Towards the end of the road you will walk up a small bridge made of wood that is the beginning of the trail.

沿着这条路走，享受周围提供给你的美丽景色。在这条路的尽头是一座木头做的小桥。这里就是我们旅行的起点。

3. While walking along this trail make sure you stay to the right so you don't get lost. There are a lot of trails that branch off of this trail. Along the way you will see these parts of the trail so you know you are headed in the right direction. Then follow this small path together, keep the correct direction, so you won't get lost. There are many岔路口 on this small path. If you see such a岔路口, that means you are heading in the correct direction.

**IMPORTANT:** When you are coming back, make sure you are aware of this point. This trail is difficult to see and usually people go left because it is so easy to miss. Make sure you go right on your way back to the resort.

注意：当你回来时，请确保你注意到了这点。这条小路很难被人发现，人们通常走左边因为右边的路经常被忽略。请走右边的路回到度假村。  
4. Continue along the trail and you will soon reach the Temple. There is also a small village down the asphalt road which takes about 10-15 minutes to walk to that is nice and tucked away in the mountain if you want to visit and take a rest, or even have lunch!

继续沿着这条小路走，你很快就会到达一座寺庙。沿着这条柏油路走大约10~15分钟，还有一个美丽的小山村隐藏在这座深山中，你可以去游玩，或者休息，甚至是吃午饭。

**Some areas of this hike can be extremely dangerous. Please be cautious at all times and be aware of your surroundings.**

**Please be safe at all times! Thank you!**

在这次徒步旅行中，有些地方是非危险的。请随时保持警惕并注意周围的环境。请时刻注意安全，谢谢！



## JIUMU hike line [ medium 1-1.5 hours ]

九亩徒步线路 难度中等 耗时1-1.5小时

1. The Jie Mu hike begins in the small town above our resort. Just follow the road up until it becomes a dead end. If you're driving, you can park your car at the dead end. You will see the sign (top left) at the end of the road. If you look to your right you will see a building with four Chinese characters written on it. You need to make your way to that building then turn right and just follow the trail up the mountain!

本次登山旅行是从我们在九亩村的度假别墅出发。只需要沿着公路行驶一直到头。如果你开始，你可以把车停在这里。在路的尽头，左边是一块介绍九亩村的牌子。右边你会看到一幢写着石屋人家4个字的房子。你需要找到那条去那座房子的路，然后向右转，沿着小路上山。

2. After about 20-40 minutes depending on if you rest, you will reach the top of the main trail. You can continue down the trail to the other side of the mountain, or you can turn left and make your way to the peak.

大约20~40分钟的样子，这取决于你是否在途中休息。你将到达这条路的尽头。你可以继续沿着小路往下走，到山的那一边，或者你可以左转，继续往上走。

3. When you make your way to the left, the trail gets more difficult, and fairly steep. If it is wet out, the trail can become very slippery. The peak is very high, and you are able to see almost 360 degrees around.

如果你选择左转，这条路会比较难走，并且相当陡峭。如果这条路的湿的，将会非常滑。山顶非常高，在那里，你几乎可以看到周围360度的美景。

4. If you decide to go down the other side, you should stay left the entire time on the trail and will eventually come to a small paved road. Turning right on this road will bring you to a small village.

如果你选择走到山的那一边，你只需要一直往左走。最后会看到一条水泥路。在这条路向右转，就会回到那座小山村。

**Some areas of this hike can be extremely dangerous. Please be cautious at all times and be aware of your surroundings. When wet, the steep areas of this hike can be very slippery. While exploring different trails that branch off of the main trail, please remember the way you can so you don't get lost. Please be safe at all times! Thank you!**

一些地方的徒步旅行是十分危险的。请随时保持警惕，注意周围的环境。下过雨后，一些陡峭的地方会非常滑。探索主路上的岔路时，请保持方向，不要迷路。请时刻注意安全，谢谢！

